

Protetika. Štrukturálne skúšky protéz dolných končatín. Požiadavky a skúšobné metódy (ISO 10328: 2016).

STN EN ISO 10328

84 1001

Prosthetics - Structural testing of lower-limb prostheses - Requirements and test methods (ISO 10328:2016)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/16

Obsahuje: EN ISO 10328:2016, ISO 10328:2016

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 10328 (84 1001) z marca 2007

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 10328

June 2016

ICS 11.040.40

Supersedes EN ISO 10328:2006

English Version

Prosthetics - Structural testing of lower-limb prostheses - Requirements and test methods (ISO 10328:2016)

Prothèses - Essais portant sur la structure des prothèses de membres inférieurs - Exigences et méthodes d'essai (ISO 10328:2016) Prothetik - Prüfung der Struktur von Prothesen der unteren Gliedmaßen - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 10328:2016)

This European Standard was approved by CEN on 12 May 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 10328:2016 (E)

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential	
Requirements of EU Directive 93/42/EEC	4

European foreword

This document (EN ISO 10328:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 168 "Prosthetics and orthoticsa" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 293 "Assistive products for persons with disability" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10328:2006.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 10328:2016 has been approved by CEN as EN ISO 10328:2016 without any modification.

Annex ZA

(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC [OJ L 169] aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardisation request 'M/023 concerning the development of European standards related to medical devices' to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices [OJ L 169].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Directive 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. This means that risks have to be reduced 'as far as possible', 'to a minimum', 'to the lowest possible level', 'minimized' or 'removed', according to the wording of the corresponding essential requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk has to be in compliance with Essential Requirements 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of the Directive.

NOTE 3 This Annex ZA is based on normative references according to the table of references in the European foreword, replacing the references in the core text.

NOTE 4 When an Essential Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1 — Correspondence between this European standard and Annex I of Directive 93/42/EEC [OJ L 169]

Essential Requirements of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
9.1	5	With respect to use in combination with other devices or equipment.
9.1	20 and 21	With respect to any restrictions on use which shall be indicated on the label or in the instructions for use.
12.7.1	5, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17 and 18	Only covered for mechanical strength.
13.1	5, 20, and 21.4	Essential requirement 13.1 is not fully covered here; only the aspects of classification are addressed.

Essential Requirements of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
13.3 b)	21	Only covered for classification of the use of the device.
13.3 k)	21.2	Only covered for limitations due to body mass limit and specific activities undertaken by the user.

WARNING 1: Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2: Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 10328

Second edition 2016-06-01

Prosthetics — Structural testing of lower-limb prostheses — Requirements and test methods

Prothèses — Essais portant sur la structure des prothèses de membres inférieurs — Exigences et méthodes d'essai





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Co	ntent		Page
Fore	eword		vii
Intr	oductio	n	viii
1	Scon	ne	1
2	-	native references	
3		ns and definitions	
4		gnations and symbols of test forces and moments	
5		ngth and related performance requirements and conditions of use	
6		dinate systems and test configurations	5
	6.1 6.2	General	
	6.3	Axes of coordinate systems Reference planes	
	0.5	6.3.1 General	
		6.3.2 Top reference plane, T	
		6.3.3 Knee reference plane, K	
		6.3.4 Ankle reference plane, A	
		6.3.5 Bottom reference plane, B	
	6.4	Reference points	
	6.5	Test force	
	6.6	Load line	
	6.7	Longitudinal axis of the foot and effective joint centres and centrelines	8
		6.7.1 General	8
		6.7.2 Longitudinal axis of the foot	8
		6.7.3 Effective ankle-joint centre	8
		6.7.4 Effective ankle-joint centreline	
		6.7.5 Effective knee-joint centreline	
		6.7.6 Effective knee-joint centre	
	6.8	Reference distances	
		6.8.1 Offsets	
		6.8.2 Combined offsets	
		6.8.3 Effective lever arms L_A and L_K	
		6.8.4 Distance $L_{\rm BT}$	11
7	Test	loading conditions and test loading levels	
	7.1	Test loading conditions	
		7.1.1 General	
		7.1.2 Test loading conditions of principal structural tests	
	7 0	7.1.3 Test loading conditions of separate structural tests	12
	7.2	Test loading levels	
8		es of test loads, dimensions and cycles	
9	Com	pliance	
	9.1	General	
	9.2	Selection of tests required to claim compliance with this International Standard	
	9.3	Arrangements for tests on samples of prosthetic structures including ankle-foot	
		devices or foot units, required to claim compliance with this International Stand	
		9.3.1 General	
		9.3.2 Particular arrangements concerning the ankle-foot device or foot unit	
		9.3.3 Particular arrangements and requirements concerning the part require	ea
		to connect the ankle-foot device or foot unit to the remainder of the	21
	9.4	prosthetic structure	Z1
	7.4	International Standard	22
	9.5	Multiple use of test samples	
	7.0	p doe or toot barriproo	

iii

		9.5.1 General	
		9.5.2 Restriction	
	9.6	Testing at particular test loading levels not specified in this International Standard	
10		samples	25
	10.1	Selection of test samples	
		10.1.1 General	
		10.1.2 Selection of ankle-foot devices and foot units of appropriate size of foot	26
	10.2	Types of test samples	27
		10.2.1 Complete structure	27
		10.2.2 Partial structure	
		10.2.3 Any other structure	
	10.3	Preparation of test samples	
	10.4	Identification of test samples	
	10.5	Alignment of test samples	
		10.5.1 Test samples for principal tests and separate tests on knee locks	
		10.5.2 Test samples for separate tests on ankle-foot devices and foot units	31
		10.5.3 Test samples for separate static ultimate strength tests in maximum knee	
		flexion for knee joints and associated parts	31
		10.5.4 Test samples for separate tests on knee locks	32
	10.6	Worst-case alignment position of test samples	32
11	Resp	onsibility for test preparation	33
12		submission document	
14	12.1		
	12.1	Information required for test samples	
	12.2	12.2.1 All test samples	
		12.2.2 Test samples for tests on ankle-foot devices and foot units	
		12.2.3 Test samples for static ultimate strength tests in maximum knee flexion	33
		for knee joints and associated parts	35
	12.3	Information required for tests	
	12.5	12.3.1 General	
		12.3.2 For all tests	
		12.3.3 For static tests in torsion and on ankle-foot devices and foot units	
		12.3.4 For static ultimate strength tests	
		12.3.5 For cyclic tests	
		12.3.6 For tests in torsion	
		12.3.7 For tests on ankle-foot devices and foot units	
4.0			
13		pment	
	13.1	General	
	13.2	Equipment for the principal tests specified in 16.2 and 16.3	
		13.2.1 End attachments	
		13.2.2 Jig (optional)	
	40.0	13.2.3 Test equipment	
	13.3	Equipment for the separate static test in torsion specified in 17.1	42
	10.4	13.3.1 Test equipment	42
	13.4	Equipment for the separate tests on ankle-foot devices and foot units specified in 17.2 13.4.1 Test equipment	
	13.5	13.4.1 Test equipment Equipment for the separate static ultimate strength test in maximum knee flexion	42
	13.3	for knee joints and associated parts specified in 17.3	1.6
		13.5.1 Extension pieces	
		13.5.2 Test equipment to perform static compression loading – (Compression	40
		testing machine or other equipment)	4.6
	13.6	Equipment for the separate tests on knee locks specified in 17.4	∓U ∆.6
	13.0	13.6.1 End attachments	
		13.6.2 Jig (optional)	
		13.6.3 Test equipment	
	_	1 1	
14	Accui	racy	47

	14.1	General	
	14.2	Accuracy of equipment	
	14.3	Accuracy of procedure	47
15	Test _I	principles	
	15.1	General	
	15.2	Static test procedure	48
	15.3	Cyclic test procedure	48
16	Test _I	procedures - Principal structural tests	
	16.1	Test loading requirements	
		16.1.1 Preparation for test loading	
		16.1.2 Application of test loading	
	16.2	Principal static test procedure	
		16.2.1 Principal static proof test	
		16.2.2 Principal static ultimate strength test	
	16.3	Principal cyclic test procedure	
		16.3.1 General requirements	
		16.3.2 Test method	
		16.3.3 Performance requirements	
		16.3.4 Compliance conditions	64
17	_	procedures — Separate structural tests	
	17.1	Separate static test in torsion	
		17.1.1 General	
		17.1.2 Purpose of test	
		17.1.3 Test method	
		17.1.4 Performance requirements	
	4=0	17.1.5 Compliance conditions	
	17.2	Separate tests on ankle-foot devices and foot units	
		17.2.1 General	
		17.2.2 Purpose of tests	
		17.2.3 Separate static proof test for ankle-foot devices and foot units	
		17.2.4 Separate static ultimate strength test for ankle-foot devices and foot units	
	17.3	17.2.5 Separate cyclic test for ankle-foot devices and foot units	01
	17.3	associated parts	86
		17.3.1 General	
		17.3.2 Purpose of test	
		17.3.3 Applicability of the test to specific test samples	
		17.3.4 Test method	
		17.3.5 Performance requirement	
		17.3.6 Compliance conditions	
	17.4	Separate tests on knee locks	
		17.4.1 General	
		17.4.2 Purpose of tests	
		17.4.3 Separate static proof test for knee locks	
		17.4.4 Separate static ultimate strength test for knee locks	
		17.4.5 Separate cyclic test for knee locks	
18	Test l	aboratory/facility log	105
10	18.1	General requirements	
	18.2	Specific requirements	
19	Test 1	report	105
	19.1	General requirements	
	19.2	Specific requirements	
	19.3	Options	
20		ification and designation	
20	20.1	General	
	_0.1	~ ~ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

	20.2	Examples of classification and designation	.106
21	Labelling		
	21.1	ing	.107
	21.2	Use of mark "*)" and warning symbol	.108
	21.3	Examples of label layoutLabel placement	.108
	21.4	Label placement	.108
Annex	A (info	rmative) Description of internal loads and their effects	110
Annex		rmative) Reference data for the specification of test loading conditions and ading levels of principal cyclic tests	114
Annex		rmative) Guidance on the application of an alternative static ultimate th test	118
Annex		mative) Guidance on the application of an additional test loading levels P6, P7	119
Annex	E (info	rmative) Summary of the records to be entered in the test laboratory/facility log	122
Annex	equip	rmative) Background information on the loading profiles generated by test ment according to 13.4.1.2 for separate cyclic tests for ankle-foot devices and	40
	toot u	nits according to 17.2.5.1	137
Annex		rmative) Reference to the essential principles of safety and performance of al devices according to ISO/TR 16142	139
Biblio	graphy		140

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 168, *Prosthetics and orthotics*.

This second edition cancels and replaces the first edition ISO 10328:2006 which has been technically revised with the following changes:

- a) Test loading levels P7 and P8 have been introduced in <u>Table B.1</u>, <u>Table B.2</u>, <u>Table B.3</u>, Table 4.1, <u>Table D.2</u>, <u>Table D.3</u> and the clauses pointing at these tables have been updated. Additional information on P7 and P8 is given in Annex B.1;
- b) Table 9 has been revised;
- c) Annex D has changed from informative to normative.

Introduction

Throughout this International Standard, the term prosthesis means an externally applied device used to replace wholly, or in part, an absent or deficient limb segment.

As a result of concern in the international community about the need to provide prostheses that are safe in use, and also because of an awareness that test standards would assist the development of better prostheses, a series of meetings was held under the aegis of the International Society for Prosthetics and Orthotics (ISPO). The final one was held in Philadelphia, PA, USA in 1977 at which a preliminary consensus was reached on methods of testing and the required load values. From 1979 onwards this work was continued by ISO Technical Committee 168 leading to the development of ISO 10328:1996. The test procedures may not be applicable to prostheses of mechanical characteristics different from those used in the consensus.

During use, a prosthesis is subjected to a series of load actions, each varying individually with time. The test methods specified in this International Standard use static and cyclic strength tests which typically produce compound loadings by the application of a single test force.

The static tests relate to the worst loads generated in any activity. The cyclic tests relate to normal walking activities where loads occur regularly with each step. This International Standard specifies fatigue testing of structural components. The tests specified do not provide sufficient data to predict actual service life.

The evaluation of lower-limb prostheses and their components requires controlled field trials in addition to the laboratory tests specified in this International Standard.

The laboratory tests and field trials should be repeated when significant design changes are made to a load-bearing part of a prosthesis.

Ideally, additional laboratory tests should be carried out to deal with function, wear and tear, new material developments, environmental influences and user activities as part of the evaluation procedure. There are no standards for such tests, so appropriate procedures will need to be determined.

Prosthetics — Structural testing of lower-limb prostheses — Requirements and test methods

1 Scope

IMPORTANT — This International Standard is *suitable* for the assessment of the conformity of lower limb prosthetic devices/structures with the strength requirements specified in 4.4 of ISO 22523:2006 (see NOTE 1). Prosthetic ankle-foot devices and foot units on the market, which have demonstrated their compliance with the strength requirements specified in 4.4 of ISO 22523:2006 through submission to the relevant tests of ISO 10328:2006, need not be retested to ISO 22675:2016.

WARNING — This International Standard is *not suitable* to serve as a guide for the selection of a specific lower limb prosthetic device/structure in the prescription of an individual lower limb prosthesis! Any disregard of this warning can result in a safety risk for amputees.

This International Standard specifies procedures for static and cyclic strength tests on lower-limb prostheses (see NOTE 2) which typically produce compound loadings by the application of a single test force. The compound loads in the test sample relate to the peak values of the components of loading which normally occur at different instants during the stance phase of walking.

The tests described in this International Standard comprise

- principal static and cyclic tests for all components;
- a separate static test in torsion for all components;
- separate static and cyclic tests on ankle-foot devices and foot units for all ankle-foot devices as single components including ankle units or ankle attachments and all foot units as single components;
- a separate static ultimate strength test in maximum knee flexion on knee joints and associated parts for all knee units or knee-shin-assemblies and adjacent components that normally provide the flexion stop on a complete prosthesis;
- separate static and cyclic tests on knee locks for all mechanisms which lock the knee joint in the extended position of the knee unit or knee-shin-assembly.

The tests described in this International Standard apply to specific types of ankle-disarticulation prostheses (see NOTE 2), to transtibial (below-knee), knee-disarticulation and transfemoral (above-knee) prostheses and to the distal (lower) part of hip-disarticulation and hemi-pelvectomy prostheses (see NOTE 3).

- NOTE 1 The tests can be performed on complete structures, on part structures or on individual components.
- NOTE 2 The tests only apply to ankle-disarticulation prostheses which include (foot) components of prosthetic ankle-foot devices taken from the normal production line.

NOTE 3 The distal part comprises the knee unit, the ankle-foot device and all parts between. Tests on hip units are described in ISO 15032.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 8549-1:1989, Prosthetics and orthotics — Vocabulary — Part 1: General terms for external limb prostheses and external orthoses

ISO/TR 16142:1999, Medical devices — Guidance on the selection of standards in support of recognized essential principles of safety and performance of medical devices

ISO 22523:2006, External limb prostheses and external orthoses — Requirements and test methods

ISO 22675:2016, Prosthetics — Testing of ankle-foot devices and foot units — Requirements and test methods

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN